

ガイドブック「日本の生活案内（ウクライナ語版）」を出版

- ウクライナ大使館・地方自治体等へ寄贈しました -

公益財団法人 国際人材協力機構（JITCO、理事長：八木 宏幸）は、外国人向けガイドブック「日本の生活案内（ウクライナ語版）」を発売し、さらにウクライナ大使館や地方自治体・NGO 等へ寄贈しました。

同ガイドブックは、外国から初めて日本を訪れ生活する方が知っておくべき様々な情報を、日本語と各国語の対訳形式でまとめた本です。例えば、「日本式の住宅の利用方法や食事のエチケット、ゴミの出し方、ショッピング時の注意、一般的な交通ルール」などについて、カラーのイラストや写真をもちいて説明しています。また、病気になった時に病院で症状などを説明する際に便利な患部別の用語や症状に関する応答文 200 例や、日本での在留資格の種類や手続きなどについても説明しています。

現在までに、来日する外国人技能実習生や特定技能外国人等向けに中国語や英語、ベトナム語など 12 言語の版を制作して販売していますが、今回、ウクライナからの来日者を支援する気持ちの一つとして、ウクライナ語版を緊急制作し発売しました。



<日本の生活案内（ウクライナ語版）>
B5 判 222 ページ/定価 3,300 円（税込）

さらに、同ガイドブックを駐日ウクライナ大使館や出入国在留管理庁に加え、ウクライナからの入国者への支援を表明している地方自治体や民間団体・企業等へ寄贈しました。6 月 30 日にはウクライナ大使館を訪問し、寄贈を受けたセメニウク公使参事官からは、日本政府及び国民による支援と今回の寄贈に対する謝意に加え、「同教材は自身にとっても日本に関する新たな気づきがあり興味深かった。来日したウクライナ人にもぜひ日本に馴染んでもらい、日本社会に貢献してほしい」とコメントをいただきました。



<JITCO 杉浦専務理事（左）とセメニウク公使参事官（右）>

〔※同教材は JITCO 教材オンラインショップで販売しています。〕
（<https://onlineshop.jitco.or.jp/>）

【JITCO について】1991 年に「財団法人 国際研修協力機構」として設立し、2012 年 4 月に内閣府所管の公益財団法人に移行しました。略称を JITCO（ジツコ）といい、2020 年には名称を「公益財団法人 国際人材協力機構」に変更しました。技能実習生や特定技能外国人等の外国人材の受け入れの促進を図ることを事業目的としています。

本リリースに関するお問い合わせ先

JITCO 総務部企画調整課 TEL 03-4306-1105

公益財団法人国際人材協力機構

<https://www.jitco.or.jp/>

東京都港区芝浦 2-11-5 五十嵐ビルディング